

GASTRONOMA

18150003

DK	Elektrisk mælkeskummer	2
NO	Elektrisk melkeskummer	7
SE	Elektrisk mjölkskummare	12
FI	Sähkökäyttöinen maidonvaahdotin	17
UK	Electric milk frother.....	22
DE	Elektrischer Milchaufschäumer	27

www.adexi.eu

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye mælkeskummer, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

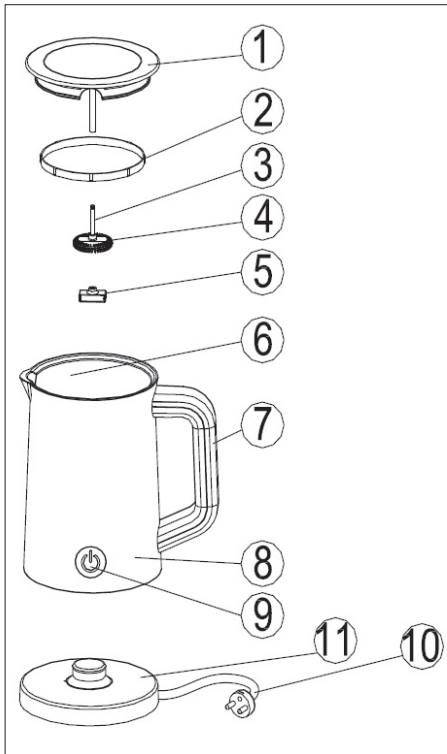
- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/sluk-ur eller et separat fjernbetjeningsystem.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.

- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
 - Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
 - Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
 - Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
 - Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.
 - Forsigtig! Visse dele på apparatet kan blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær især opmærksom på dette, hvis der er børn eller svage personer til stede.
 - Apparatet og ledningen skal være utilgængelig for børn under 8 år.
- ### SÆRLIGE SIKKERHEDS-FORSKRIFTER
- Anbring altid apparatet på et tørt, plant, stabilt og varmebestandigt underlag med god afstand til bordkanten.
 - Apparatet må ikke placeres eller opbevares i nærheden af andre varmekilder.
 - Apparatet må ikke tildækkes.
 - Apparatet må kun være tændt, når der er fyldt mælk i det.
 - Ved opvarmning af mælk må beholderen maksimalt fyldes op til det øverste mærke (300 ml). Ved opskumning af mælk må beholderen maksimalt fyldes op til det nederste mærke (150 ml).
 - Vær opmærksom på, at apparatet stadig kan være varmt et stykke tid efter, at du har slukket for det.

DK

APPARATETS DELE

1. Låg
2. Pakning
3. Aksel
4. Piskeris
5. Omrører
6. Beholder
7. Håndtag
8. Kabinet
9. Tænd/sluk-knap
10. Ledning og stik
11. Base



FØR FØRSTE ANVENDELSE

- Vask alle dele, der kommer i kontakt med fødevarer, inden du anvender apparatet første gang (eller efter længere tids opbevaring uden brug).

BRUG

- Stil basen (11) på et plant underlag, og kontrollér, at den står godt fast.
- Anbring beholderen (6) på basen.
- Sæt stikket (10) i en stikkontakt.

Varm opskumning af mælk

- Skru piskeriset (4) på akslen (3), og anbring akslen midt i bunden af beholderen.
- Hæld mælk fra køleskabet i beholderen (6). Overskrid ikke den nederste markering.
- Sæt låget på beholderen.
- Tryk 1 gang på tænd/sluk-knappen (9). Kontrollampen lyser rødt. Piskeriset begynder at rotere og opskummer mælken, og varmelegemet opvarmer mælken. Apparatet slukkes automatisk efter 90-110 sekunder afhængigt af, hvor megen mælk du har fyldt i beholderen.
- Løft forsigtigt låget af, og hæld det varme mælkeskum i din kop.

Opvarmning af mælk

- Skru omrøreren (5) på akslen (3), og anbring akslen midt i bunden af beholderen.
- Hæld mælk fra køleskabet i beholderen (6). Overskrid ikke den øverste markering.
- Sæt låget på beholderen.
- Tryk 2 gange på tænd/sluk-knappen (9). Kontrollampen lyser rødt. Omrøreren begynder at rotere, og varmelegemet opvarmer mælken. Apparatet slukkes automatisk efter 90-110 sekunder afhængigt af, hvor megen mælk du har fyldt i beholderen.
- Løft forsigtigt låget af, og hæld den varme mælk i din kop.

Kold opskumning af mælk

- Skru piskeriset (4) på akslen (3), og anbring akslen midt i bunden af beholderen.
- Hæld mælk fra køleskabet i beholderen (6). Overskrid ikke den nederste markering.
- Sæt låget på beholderen.
- Tryk 3 gange på tænd/sluk-knappen (9). Kontrollampen lyser blå. Piskeriset begynder at rotere og opskummer mælken. Apparatet slukkes automatisk efter 120 sekunder.
- Løft forsigtigt låget af, og hæld det kølige mælkeskum i din kop.

RENGØRING

- Medmindre andet er udtrykkeligt angivet i rengøringsanvisningerne, må ingen af delene vaskes i opvaskemaskine.
- Rengør altid apparatet umiddelbart efter brug, så mælkeresterne ikke tørrer ind på apparatet.
- Sluk altid for stikkontakten, og tag stikket ud, før apparatet rengøres.
- Skru piskeriset (4) eller omrøreren (5) af akslen (3). Vask akslen, piskeriset og/eller omrøreren grundigt under rindende vand.
- Vask beholderen indvendigt med varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel. Brug ikke skuresvampe, ståluld eller andre lignende, da det kan beskadige beholderens indvendige overflade. Tør basen, låget og beholderens yderside af med en hårdt opvredet klud.
- Sørg for, at apparatet er rent og tørt, inden det gemmes bort.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

DK

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsidens, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk.

På vores hjemmeside finder du også kontaktfinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Denmark

www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl

NO

INNLEDNING

For at du skal få størst mulig utbytte av det nye melkeskummeren, ber vi deg lese denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Dette apparatet skal bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
 - Ikke forlat apparatet uten tilsyn når det er i bruk. Hold øye med barn i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
 - Feil bruk av apparatet kan føre til personskader eller skader på apparatet.
 - Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil bruk eller håndtering (se også garantibestemmelsene).
 - Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
 - Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
 - Ikke bruk apparatet med andre ledninger enn den som følger med.
 - Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en eventuell skjøteledning.
 - Apparatet må ikke brukes sammen med en tidsinnstilling eller en egen fjernkontroll.
 - Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkkontakten når apparatet rengjøres og når det ikke er i bruk.
 - Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet tak i støpselet.
 - Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
 - Kontroller at ledningen er trukket helt ut.
 - Ledningen skal ikke vris eller vikles rundt apparatet.
 - Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.

- Hvis apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, må du få apparatet undersøkt og eventuelt reparert av en autorisert reparatør.
- Kun til bruk med 230 V, 50 Hz. Garantien gjelder ikke dersom apparatet er koblet til feil spenning.
- Ikke prøv å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.
- Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien blir ugyldig.
- OBS! Noen av delene på dette apparatet kan bli svært varme og forårsake forbrenninger ved berøring. Vær ekstra påpasselig når det er barn eller sårbare personer til stede.
- Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

NO

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER

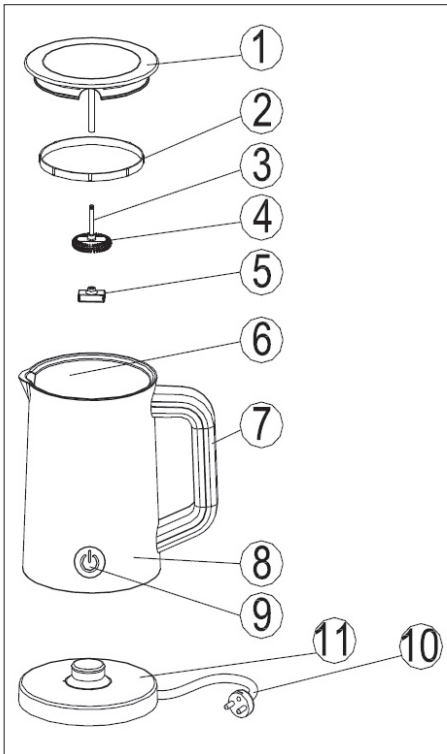
Plasser alltid apparatet på et tørt, jevnt, fast og varmebestandig underlag, og unngå kontakt med skarpe kanter.

- Apparatet må ikke plasseres eller oppbevares i nærheten av andre varmekilder.
- Må ikke tildekkes.
- Ikke slå på apparatet uten at det er melk i det.
- Når du varmer opp melk, må du sørge for at beholderen ikke er fylt mer enn opp til maksmerket (300 ml). Når du skummer opp melk, må du sørge for at beholderen ikke er fylt mer enn opp til maksmerket (150 ml).
- Vær oppmerksom på at apparatet fortsatt kan være varmt en stund etter at du har slått det av.

NO

HOVEDDELER

1. Lokk
2. Pakning
3. Aksel
4. Visp
5. Røreredskap
6. Beholder
7. Håndtak
8. Kabinett
9. Av/på-bryter
10. Strømledning med støpsel
11. Sokkel



FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Før du tar apparatet i bruk for første gang eller når det ikke har vært i bruk på en stund, må du vaske alle delene som kommer i direkte kontakt med mat.

BRUK

- Plasser sokkelen (11) på et plant underlag og sørg for at den står støtt.
- Sett beholderen (6) på sokkelen.
- Sett støpslet (10) inn i en veggkontakt.

Varme og skumme opp melk

- Sett vispen (4) på akselen (3), og sett akselen midt på bunnen av beholderen.
- Hell melk fra kjøleskapet oppi beholderen (6). Ikke fyll mindre enn til minimumsmerket.
- Sett lokket på beholderen.
- Trykk én gang på av/på-bryteren (9). Kontrollampen lyser rødt. Vispen begynner å rotere og skummer opp melken mens varmeelementet varmer opp melken. Apparatet slår seg av automatisk etter 90-110 sekunder avhengig av hvor mye melk det er i beholderen.
- Løft forsiktig av lokket og hell den varme, skummende melken opp i koppen din.

Varme opp melk

- Sett røreredskapet (5) på akselen (3), og sett akselen midt på bunnen av beholderen.
- Hell melk fra kjøleskapet oppi beholderen (6). Ikke fyll over maksmerket.
- Sett lokket på beholderen.
- Trykk to ganger på av/på-bryteren (9). Kontrollampen lyser rødt. Røreredskapet begynner å rotere og varmeelementet varmer opp melken. Apparatet slår seg av automatisk etter 90-110 sekunder avhengig av hvor mye melk det er i beholderen.
- Løft forsiktig av lokket og hell den varme melken opp i koppen din.

Kald oppskummet melk

- Sett vispen (4) på akselen (3), og sett akselen midt på bunnen av beholderen.
- Hell melk fra kjøleskapet oppi beholderen (6). Ikke fyll mindre enn til minimumsmerket.
- Sett lokket på beholderen.
- Trykk tre ganger på av/på-bryteren (9). Kontrollampen lyser blått. Vispen begynner å rotere og skummer opp melken. Apparatet slår seg automatisk av etter 120 sekunder.
- Løft forsiktig av lokket og hell den kalde, skummende melken opp i koppen din.

RENGJØRING

- Hvis ikke dette er uttrykkelig angitt i rengjøringsanvisningene nedenfor, kan ingen av delene til dette apparatet vaskes i oppvaskmaskin.
- Rengjør alltid apparatet umiddelbart etter bruk, slik at ikke matrester tørker og setter seg fast.
- Slå alltid av apparatet og ta støpselet ut av veggkontakten før rengjøring.
- Løsne vispen (4) eller røreredskapet (5) fra akselen (3). Vask akselen, vispen og/eller røreredskapet grundig under rennende vann.
- Vask innsiden av beholderen med varmt såpevann. Ikke bruk skuresvamper, stålull eller lignende materiale som kan skade den innvendige overflaten på beholderen. Tørk godt av utsiden av sokkelen, lokket og beholderen med en godt oppvridd klut.
- Kontroller at apparatet er rent og tørt før du setter det vekk.

INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner. I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

NO

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

Da vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.dk.

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.dk

Det tas forbehold om trykkfeil.

INLEDNING

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya mjölkskummare är det lämpligt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning innan du tar apparaten i bruk första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är påslagen. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.

- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
- Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Apparaten får inte användas tillsammans med en timeromkopplare eller ett separat fjärrstyrt system.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten från uttaget vid rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget. Håll i kontakten i stället.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.

SE

- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning.
- Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.
- Försiktighet! Vissa delar av denna apparat kan bli mycket varma och orsaka brännskador vid beröring. Var särskilt uppmärksam om barn och känsliga personer är närvarande.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

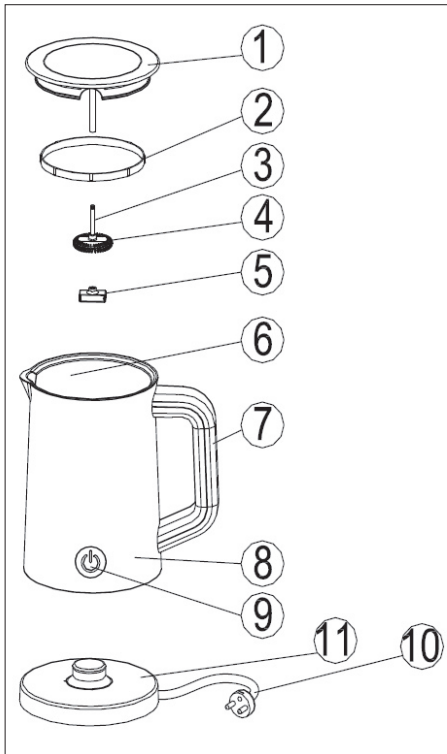
SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR

Placera alltid apparaten på ett torrt, jämnt, stadigt och värmetåligt underlag, på behörigt avstånd från kanter.

- Apparaten får inte placeras eller förvaras nära andra värmekällor.
- Får ej övertäckas.
- Apparaten får inte sättas på om det inte är mjölk i den.
- När du värmer mjölk, se till att behållaren inte fylls på över (300 ml) toppmarkeringen. När du skummar mjölk, se till att behållaren inte fylls på över den nedre markeringen (150 ml).
- Observera att apparaten kanske fortfarande är varm en stund efter att du har stängt av den.

APPARATENS DELAR

1. Lock
2. Försegling
3. Axel
4. Visp
5. Omrörare
6. Behållare
7. Handtag
8. Ytterhölje
9. På/av-knapp
10. Strömsladd och kontakt
11. Sockel



INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

- Innan apparaten används för första gången, eller efter en lång tids förvaring, ska alla delar som kommer i kontakt med livsmedel rengöras.

ANVÄNDA APPARATEN

- Placera sockeln (11) på en plan yta och se till att den står stadigt.
- Placera behållaren (6) på sockeln.
- Sätt in kontakten (10) i ett vägguttag.

Varm, skummad mjölk

- Placera vispen (4) på axeln (3) och axeln i mitten av behållarens botten.
- Häll kylskåpskall mjölk i behållaren (6). Fyll inte på över den nedre markeringen.
- Placera locket på behållaren.
- Tryck på på/av-knappen (9) en gång. Indikatorn lyser rött. Vispen börjar rotera och skumma mjölken medan värmeelementet värmer mjölken. Apparaten stängs av automatiskt efter 90–110 sekunder beroende på hur mycket mjölk som finns i behållaren.
- Lyft försiktigt av locket och häll över den varma, skummade mjölken i din kopp.

Varm mjölk

- Placera omröraren (5) på axeln (3) och axeln i mitten av behållarens botten.
- Häll kylskåpskall mjölk i behållaren (6). Fyll inte på över toppmarkeringen.
- Placera locket på behållaren.
- Tryck på på/av-knappen (9) två gånger. Indikatorn lyser rött. Omröraren börjar rotera och värmeelementet värmer mjölken. Apparaten stängs av automatiskt efter 90–110 sekunder beroende på hur mycket mjölk som finns i behållaren.
- Lyft försiktigt av locket och håll över den varma mjölken i din kopp.

Kall skummad mjölk

- Placera vispen (4) på axeln (3) och axeln i mitten av behållarens botten.
- Häll kylskåpskall mjölk i behållaren (6). Fyll inte på över den nedre markeringen.
- Placera locket på behållaren.
- Tryck på på/av-knappen (9) tre gånger. Indikatorn lyser blått. Vispen börjar rotera och skumma mjölken. Apparaten stängs av automatiskt efter 120 sekunder.
- Lyft försiktigt av locket och håll över den kalla, skummade mjölken i din kopp.

RENGÖRING

- Observera att inga av denna apparats delar kan diskas i maskin, om inte annat tydligt är specificerat i rengöringsinstruktionerna nedan.
- Rengör alltid apparaten omedelbart efter användning, så att matrester inte torkar fast på den.
- Stäng alltid av strömtillförseln och dra ur sladden innan du rengör apparaten.
- Ta av vispen (4) eller omröraren (5) från axeln (3). Skölj axeln, vispen och/eller omröraren noga under rinnande vatten.
- Diska behållarens insida med varmt vatten och diskmedel. Använd inte skursvampar, stålull eller liknande då det kan skada behållarens insida. Torka av utsidan på sockeln, locket och behållaren med en väl urvriden trasa.
- Se till att apparaten är ren och torr innan du ställer undan den.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna samlingsplatser. I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte:

- Om ovanstående instruktioner inte har följts
- Om apparaten har modifierats
- Om apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- Om apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

IMPORTÖR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.dk

Vi ansvarar inte för eventuella tryckfel

JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen maidonvaahdottimen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEISET TURVAOHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastuksen tai vastaavat ohjeet ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä jätä käyvää laitetta ilman valvontaa. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalu.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vammoista tai vioista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä tai käsittelystä (katso myös Takuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.

FI

- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai että siitä ei puutu osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastinkytkimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän kanssa.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.
- Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Suojaa virtajohto ja laite lämpölähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotulelta.
- Varmista, että johto ei ole kierteellä.
- Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei laitteen virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.



FI

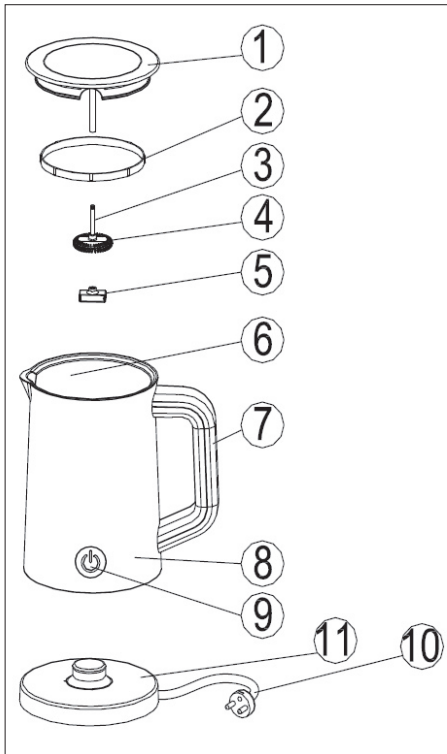
ERIKOISTURVAOHJEET

- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa laite ja korjata se tarvittaessa.
 - Kytke vain verkkoon, jonka jännite on 230 V, 50 Hz. Takuu ei kata tapauksia, joissa laite on kytketty väärään verkkovirtaan.
 - Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.
 - Takuu raukeaa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.
 - Varoitus! Jotkut laitteen osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja niitä koskettaessa. Noudata erityistä varovaisuutta, jos lähetyksillä on lapsia tai herkkiä henkilöitä.
 - Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Sijoita laite aina kuivalle, tasaiselle, tukevalle ja lämmönkestävälle alustalle riittävän kauas reunoista.
- Laitetta ei saa sijoittaa tai varastoida muiden lämmönlähteiden läheisyyteen.
 - Älä peitä laitetta.
 - Älä kytke laitteeseen virtaa, jos siinä ei ole maitoa.
 - Varmista maitoa kuumentaessasi, ettei säiliötä täytetä ylämerkin yli (300 ml). • Varmista maitoa vaahdottaessasi, ettei säiliötä täytetä alamerkin yli (150 ml).
 - Muista, että laite voi olla kuuma jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet sammuttanut sen.



PÄÄOSAT

1. Kansi
2. Tiiviste
3. Pyöritysakseli
4. Vispilä
5. Sekoitin
6. Säiliö
7. Kädensija
8. Kotelo
9. Virtapainike
10. Virtajohto ja pistoke
11. Pohjalevy



FI

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Pese kaikki laitteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin ruoan kanssa, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran tai kun laitetta käytetään pitkän käyttötouon jälkeen.

KÄYTTÖ

- Aseta pohjaosa (11) tasaiselle alustalle ja varmista, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
- Aseta säiliö (6) pohjaosan päälle.
- Aseta pistoke (10) pistorasiaan.

Lämmin maitovahto

- Aseta vispilä (4) akseliin (3) ja akseli sen jälkeen säiliön pohjan keskelle.
- Kaada jääkaappikylmä maito säiliöön (6). Älä täytä maitoa alemman merkin yli.
- Aseta kansi säiliön päälle.
- Paina virtapainiketta (9) kerran. Merkkivalo syttyy punaisena. Vispilä alkaa pyöriä ja vaahdottaa maidon kuumennusvastuksen kuumentuessa maidon. Laitteen virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä 90–110 sekunnin kuluttua sen mukaan, paljonko maitoa säiliössä on.
- Nosta kansi varovasti pois ja kaada kuuma maitovahto kuppiin.

Maidon kuumentaminen

- Aseta sekoitin (5) akseliin (3) ja akselin jälkeen säiliön pohjan keskelle.
- Kaada jääkaappikylmä maito säiliöön (6). Älä täytä maitoa ylempään merkinnän yli.
- Aseta kansi säiliön päälle.
- Paina virtapainiketta (9) kahdesti. Merkkivalo syttyy punaisena. Sekoitin alkaa pyöriä kuumennusvastuksen kuumentessa maidon. Laitteen virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä 90–110 sekunnin kuluttua sen mukaan, paljonko maitoa säiliössä on.
- Nosta kansi varovasti pois ja kaada kuuma maito kuppiin.

Kylmä maitovaaho

- Aseta vispilä (4) akseliin (3) ja akselin jälkeen säiliön pohjan keskelle.
- Kaada jääkaappikylmä maito säiliöön (6). Täytä maitoa vähintään alempaan merkintään asti.
- Aseta kansi säiliön päälle.
- Painamalla virtapainiketta (9) kolme kertaa. Merkkivalo syttyy sinisenä. Vispilä alkaa pyöriä ja vaahdottaa maidon. Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 120 sekunnin kuluttua.
- Nosta kansi varovasti pois ja kaada kylmä maitovaaho kuppiin.

PUHDISTUS

- Mikäli puhdistusohjeissa ei selkeästi sanota toisin, huomaa, että mitkään laitteen osat eivät ole astianpesukoneen kestäviä.
- Puhdista laite aina välittömästi käytön jälkeen, ettei elintarvikkejäämät kuivu siihen kiinni.
- Katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistusta.
- Irrota vispilä (4) tai sekoitin (5) akselista (3). Pese akseli, vispilä ja/tai sekoitin huolellisesti juoksevassa vedessä.
- Pese säiliön sisäpuoli lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Älä käytä hankaussientä, teräsvillaa tai muita vastaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa säiliön sisäpintaa. Pyyhi laitteen kantaosan, kannen ja säiliön ulkopinnat nihkeällä liinalla.
- Varmista, että laite on puhdas ja kuiva ennen säilytystä.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiailta tai paikallisilta viranomaisilta.

FI

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siiltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

MAAHANTUOJA:

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Tanska

www.adexi.dk

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

INTRODUCTION

To get the best out of your new milk frother, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
 - Never leave unattended when in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
 - Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
 - Use for the intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
 - For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
 - Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
 - Do not use with any cords other than that supplied.
 - Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
 - The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
 - Turn off the appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use.
 - Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
 - Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
 - Ensure that the cord is fully extended.
 - The cord must not be twisted or wound around the appliance.
 - Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.

UK

- If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- Caution! Some parts of this appliance can become very hot and cause burns if touched. Particular attention should be paid where children and vulnerable people are present.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

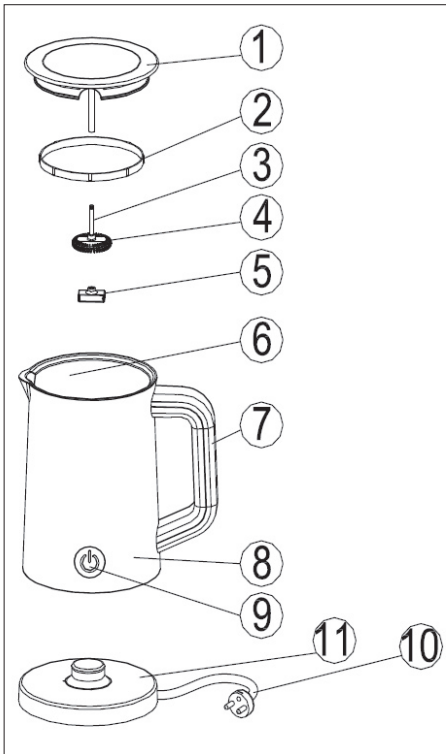
SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

Always place the appliance on a dry, level, firm and heat-resistant surface well away from any edges.

- The appliance must not be placed or stored near other sources of heat.
- Do not cover.
- Do not switch on the appliance unless there is milk in it.
- When heating milk, ensure the container is not filled above the top mark (300 ml). When frothing milk, ensure the container is not filled above the lower mark (150 ml).
- Please note that the appliance may remain hot for a while after you switch it off.

MAIN COMPONENTS

1. Lid
2. Seal
3. Spindle
4. Whisk
5. Stirrer
6. Container
7. Handle
8. Casing
9. On/off button
10. Power cord and plug
11. Base

**PRIOR TO FIRST USE**

- Before using for the first time, or after prolonged storage without use, wash any parts that will come into contact with food.

USE

- Place the base (11) on a flat surface and make sure it is standing firmly.
- Place the container (6) on the base.
- Insert the plug (10) into a wall socket.

Warm frothing milk

- Put the whisk (4) on the spindle (3), then put the spindle on the bottom of the container at the center.
- Pour milk from the refrigerator into the container (6). Do not exceed the lower mark.
- Place the lid on the container.
- Press the on/off button (9) once. The indicator light lights up red. The whisk starts to rotate and froth the milk while the heating element heats the milk. The appliance switches off automatically after 90-110 seconds depending on how much milk there is in the container.
- Carefully lift off the lid and pour the warm frothy milk into your cup.

Heating milk

- Put the stirrer (5) on the spindle (3), then put the spindle on the bottom of the container at the center.
- Pour milk from the refrigerator into the container (6). Do not exceed the top mark.
- Place the lid on the container.
- Press the on/off button (9) twice. The indicator light lights up red. The stirrer starts to rotate and the heating element heats the milk. The appliance switches off automatically after 90-110 seconds depending on how much milk there is in the container.
- Carefully lift off the lid and pour the warm milk into your cup.

Cold frothing milk

- Put the whisk (4) on the spindle (3), then put the spindle on the bottom of the container at the center.
- Pour milk from the refrigerator into the container (6). Do not exceed the lower mark.
- Place the lid on the container.
- Press the on/off button (9) three times. The indicator light lights up blue. The whisk starts to rotate and froth the milk. The appliance automatically switches off after 120 seconds.
- Carefully lift off the lid and pour the cold frothy milk into your cup.

CLEANING

- Unless clearly specified in the cleaning instructions below, please note that none of the parts of this appliance are dishwasher safe.
- Always clean the appliance immediately after use so that food residues do not dry on to it.
- Always switch the appliance off at the wall socket and unplug before cleaning.
- Detach the whisk (4) or stirrer (5) from the spindle (3). Wash the spindle, whisk and/or stirrer thoroughly under the running water.
- Wash the inside of the container with warm, soapy water. Do not use scouring pads, steel wool or other similar material that may damage the container's inner surface. Wipe the outside of the base, lid and container with a well-wrung cloth.
- Ensure the appliance is clean and dry before storage.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can in certain cases return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

UK

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

IMPORTER

Adexi A/S
Grenåvej 635A
DK-8541 Skødstrup
Denmark
www.adexi.dk

We cannot be held responsible for any printing errors

EINFÜHRUNG

Bevor Sie Ihren neuen Milchaufschäumer erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie darin nachschlagen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung genannten Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Handhabung entstehen (siehe auch Garantiebedingungen).

- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem verwendet werden.
- Vor dem Reinigen des Geräts bzw. wenn es nicht benutzt werden soll, ist es abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
- Das Kabel darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.

DE

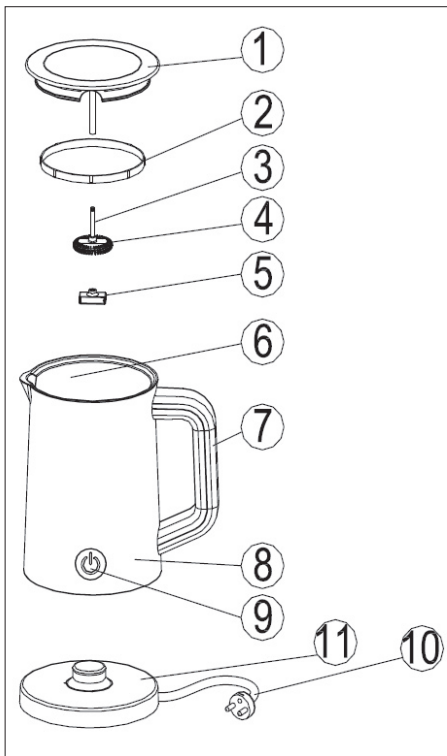
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.
- Nur an ein Stromnetz mit 230 V / 50 Hz anschließen! Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, selber das Gerät zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.
- Achtung! Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen verursachen. Wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind, müssen Sie besonders aufmerksam sein.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren das Gerät und sein Kabel nicht erreichen können.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie das Gerät auf einer trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Unterlage entfernt von Kanten ab.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe anderer Hitzequellen aufgestellt oder aufbewahrt werden.
- Nicht zudecken.
- Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn sich Milch darin befindet.
- Achten Sie beim Erwärmen von Milch darauf, dass der Behälter nicht über die obere Markierung (300 ml) hinaus gefüllt ist. Achten Sie beim Aufschäumen von Milch darauf, dass der Behälter nicht über die untere Markierung (150 ml) hinaus gefüllt ist.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät noch eine Weile heiß bleiben kann, nachdem es abgeschaltet wurde.

HAUPTKOMPONENTEN

1. Deckel
2. Dichtung
3. Spindel
4. Quirl
5. Rührer
6. Behälter
7. Griff
8. Gehäuse
9. Ein-/Aus-Schalter
10. Netzkabel und Stecker
11. Sockel



VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH

- Waschen Sie alle Teile ab, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal gebrauchen, oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde.

GEBRAUCH

Stellen Sie die Basis (11) auf eine waagerechte Fläche und sorgen Sie dafür, dass sie sicher steht.

- Platzieren Sie den Behälter (6) auf der Basis.
- Stecken Sie den Stecker (10) in eine Steckdose.

Warmes Aufschäumen von Milch

- Setzen Sie den Quirl (4) auf die Spindel (3) und bringen Sie dann die Spindel an der Unterseite des Behälters in der Mitte an.
- Gießen Sie Milch aus dem Kühlschrank in den Behälter (6). Die untere Markierung nicht überschreiten.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (9) ein Mal. Die Anzeigeleuchte leuchtet rot auf. Der Quirl beginnt zu rotieren und die Milch aufzuschäumen, während das Heizelement die Milch erhitzt. Das Gerät schaltet sich nach 90-110 Sekunden automatisch ab, abhängig davon, wie viel Milch im Behälter ist.
- Heben Sie den Deckel vorsichtig ab und gießen Sie warme aufgeschäumte Milch in Ihre Tasse.

Erhitzen von Milch

- Setzen Sie den Rührer (5) auf die Spindel (3) und bringen Sie dann die Spindel an der Unterseite des Behälters in der Mitte an.
- Gießen Sie Milch aus dem Kühlschrank in den Behälter (6). Die obere Markierung nicht überschreiten.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter.

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (9) zwei Mal. Die Anzeigeleuchte leuchtet rot auf. Der Rührer beginnt zu rotieren und das Heizelement erhitzt die Milch. Das Gerät schaltet sich nach 90-110 Sekunden automatisch ab, abhängig davon, wie viel Milch im Behälter ist.

- Heben Sie den Deckel vorsichtig ab und gießen Sie die warme Milch in Ihre Tasse.

Kaltes Aufschäumen von Milch

- Setzen Sie den Quirl (4) auf die Spindel (3) und bringen Sie dann die Spindel an der Unterseite des Behälters in der Mitte an.
- Gießen Sie Milch aus dem Kühlschrank in den Behälter (6). Die untere Markierung nicht überschreiten.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (9) dreimal. Die Anzeigeleuchte leuchtet blau auf. Der Quirl beginnt zu rotieren und die Milch aufzuschäumen. Nach 120 Sekunden schaltet das Gerät automatisch ab.
- Heben Sie den Deckel vorsichtig ab und gießen Sie die kalte aufgeschäumte Milch in Ihre Tasse.

REINIGEN

- Falls in den nachfolgenden Reinigungsanweisungen nicht anderweitig angegeben, beachten Sie bitte, dass kein Teil dieses Geräts spülmaschinenfest ist.
- Reinigen Sie das Gerät immer sofort nach dem Gebrauch, damit Lebensmittelreste nicht darin eintrocknen.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Nehmen Sie den Quirl (4) oder den Rührer (5) von der Spindel ab (3). Waschen Sie die Spindel, den Quirl und/oder den Rührer unter fließendem Wasser ab.
- Waschen Sie die Innenseite des Behälters mit warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Stahlwolle oder ähnliche Materialien, die die innere Oberfläche des Behälters beschädigen können. Wischen Sie die Außenseite der Basis, den Deckel und den Behälter mit einem gut ausgewrungenen Tuch ab.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät vor dem Wegstellen sauber und trocken ist.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat die ordnungsgemäße Sammlung, Verwertung, Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikschrott sicherstellen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren

DE

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website www.adexi.eu.

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IMPORTEUR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Dänemark

www.adexi.dk

Für etwaige Druckfehler wird keine Haftung übernommen.